



PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ÉMILE-DE-SUFFOLK

Procès-verbal de la séance du conseil municipal de Saint-Émile-de-Suffolk, lundi le 8 avril 2024 à 20h00, enregistrée, à la salle municipale de St-Émile-de-Suffolk, Québec, à laquelle sont présents :

Mesdames les conseillères Marie-Andrée Leduc, Louise Boudreault, Elaine Juteau et messieurs, Jacques Proulx, Michel Bisson et Pierre Bérubé sont présents;

Formant quorum et siégeant sous la présidence du maire, Hugo Desormeaux.

Madame Danielle Longtin aussi présente à titre de secrétaire de réunion.

24-04-56

1. MOMENT DE RÉFLEXION

Le maire Hugo Desormeaux dicte le moment de réflexion suivant : « Le conseil municipal de Saint-Émile-de-Suffolk s'engage à agir avec honnêteté et justice dans le respect de la loi et du code d'éthique et de déontologie des élus municipaux de Saint-Émile-de-Suffolk ».

24-04-57

2. OUVERTURE DE LA SÉANCE

IL EST PROPOSÉ par monsieur Michel Bisson;

QUE la présente séance soit ouverte à 20h06.

Adoptée à l'unanimité.

24-04-58

3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1. Moment de réflexion
2. Ouverture de la séance
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Rapport du maire
5. Rapport des délégations
6. Période de questions
7. Adoption du procès-verbal du 11 mars 2024
8. Correspondances
 - 8.1 Aide financière – Secrétariat des aînés
 - 8.2 20 000\$ programme d'aide à la voirie locale (PPA-CE)
9. Voirie
 - 9.1 Rapport du mois de mars 2024
10. Urbanisme et environnement
 - 10.1 Rapport de l'inspecteur en bâtiment et environnement de mars 2024
 - 10.2 Projet La Louvre (développement sur la mine)
11. Sécurité incendie
 - 11.1 Rapport du directeur du service incendie de mars 2024
12. Loisirs et cultures
 - 12.1 Rapport des Loisirs de mars 2024
 - 12.2 Suivi – Politique Familiale et MADA
13. Affaires financières/Résolutions
 - 13.1 Liste des comptes à payer du mois de mars 2024 au montant de 28 324.74\$
 - 13.2 Soumissions 0 ¾ et sable abrasif
 - 13.3 Invitation de la coalition de l'aire Marie-Lefranc à la municipalité de Saint-Émile-de-Suffolk d'appuyer sa demande au gouvernement du Québec de relancer le projet de l'aire protégée Marie-Lefranc



- 13.4 Demande de priorisation de reconstruction considérant la vétusté de l'établissement – École St-Pie X de Papineauville
- 13.5 Renouvellement de l'adhésion à sport Loisirs Outaouais (84.50\$)
- 13.6 Renouvellement du permis SEG
- 13.7 Mandat d'un trappeur pour le territoire de la municipalité de Saint-Émile-de-Suffolk
- 13.8 Soumission pour la fabrication et installation de 2 barrières
- 13.9 Tournoi de golf au profit de l'atelier FSPN
- 13.10 Soumissions de notaires pour l'acquisition du terrain 4 983 430
- 13.11 Souper bénéfice de doré et danse au profit du Centre de pédiatrie sociale de Papineau
- 13.12 Dépôt des états financiers
- 13.13 Gala de la Corporation des Loisirs Papineau
- 13.14 Embauche d'un urbaniste

14. Période de questions

15. Varia

16. Levée de la séance

24-04-59

3. Adoption de l'ordre du jour

IL EST PROPOSÉ par madame Elaine Juteau;

QUE l'ordre du jour soit accepté tel que déposé avec rajout du point de 13.14 et demeure ouverte à toute modification.

Adoptée à l'unanimité.

4. Rapport du maire

Monsieur le maire dépose son rapport.

5. Rapport des délégations

Madame Louise Boudreault a assisté à une rencontre avec l'OBV et suggère aux gens d'aller voir leur site web, deux municipalités ont été choisies (Petite Nation) pour une analyse d'eau potable dont Saint-Émile-de-Suffolk entre autres et ce gratuitement.

6. Période de questions

24-04-60

7. Adoption du procès-verbal du 11 mars 2024

SUR PROPOSITION de monsieur Jacques Proulx;

QUE le procès-verbal ci-haut mentionné soit adopté tel que déposé à la table du conseil.

Adoptée à l'unanimité.

8. Correspondances

8.1 Aide financière – Secrétariat des aînés

8.2 20 000\$ programme d'aide à la voirie locale (PPA-CE)

9. Voirie

9.1 Rapport de la voirie

Un rapport est déposé pour le mois de mars 2024.

10. Urbanisme et environnement

10.1 Rapport de l'inspecteur en bâtiment et environnement

Monsieur Pierre Blanc dépose son rapport du mois de mars 2024.



10.2 Projet la Loutre (développement sur la mine)

L'Alliance a fait la demande à la compagnie "Lomiko" pour une rencontre en début août 2024

11. Sécurité Incendie

11.1 Rapport du Service Incendie

Monsieur Anthony Bélanger dépose le rapport du mois de mars 2024.

12. Loisirs et cultures

12.1 Rapport des loisirs

Madame Julie Paradis, technicienne en Loisirs, dépose son rapport du mois de mars 2024.

12.2 Suivi – Politique Familiale et MADA

Référence au point 8.1

13. Affaires municipales / Résolutions

24-04-61

13.1 Liste des comptes à payer du mois de mars au montant de 28 324.74\$

IL EST PROPOSÉ par monsieur Michel Bisson;

Que les comptes à payer du mois de mars 2024 au montant de 28 324.74\$ soient acquittés.

Adoptée à l'unanimité.

Je soussignée, Danielle Longtin, directrice générale de la municipalité de Saint-Émile-de-Suffolk, certifie qu'il y a des crédits disponibles au paiement des comptes du mois de mars 2024 qu'il y avait les fonds disponibles pour les chèques.

Danielle Longtin, directrice générale

24-04-62

13.2 Soumissions 0 ¾ et sable abrasif

ATTENDU QUE deux soumissions ont été demandées pour l'achat de sable ainsi que du concassé 0 ¾ ;

ATTENDU QUE la compagnie "Excavation Séguin-Lafleur" soumissionne au montant de 39 300\$ pour le concassé et 11 550\$ pour le sable;

ATTENDU QUE la compagnie "Les Bois Ronds Inc" soumissionne au montant de 37 500\$ pour le concassé et 10 500\$ pour le sable;

IL EST PROPOSÉ par monsieur Michel Bisson;

QUE la soumission de la compagnie "Les Bois Ronds Inc" soit retenue.

Adoptée à l'unanimité.

24-04-63

13.3 Invitation de la coalition de l'aire Marie-Lefranc à la municipalité de Saint-Émile-de-Suffolk d'appuyer sa demande au gouvernement du Québec de relancer le projet de l'aire protégée Marie-Lefranc

ATTENDU QUE la nouvelle cible du gouvernement du Québec en matière d'aires protégées, qui consiste à protéger 30 % du territoire québécois d'ici 2030 ;

ATTENDU QUE la MRC de Papineau et la MRC des Laurentides ont des aires protégées qui couvrent



5,5 % et 16,9 % de leurs territoires respectifs ;

ATTENDU QUE le MELCCFP planifie lancer un appel public, durant le printemps de 2024, afin d'identifier de nouvelles aires protégées, en vue d'atteindre l'objectif de protéger 30 % du territoire québécois d'ici 2030 ;

ATTENDU QUE le territoire du secteur Marie-Lefranc, identifié une première fois en 2006 par la réserve faunique Papineau-Labelle à titre d'un territoire important à protéger, en raison de la présence de forêts anciennes (3), d'un ravage de cerfs de Virginie, de nombreuses frayères naturelles, une héronnière ;

ATTENDU QUE la réserve faunique Papineau-Labelle considère le secteur Marie-Lefranc à titre d'un secteur à fort potentiel récréotouristique (Paysages naturels montagneux, vue panoramique à partir du Mont-Resther¹, belles plages naturelles), et qui est considéré comme étant déjà pleinement développé, d'un point de vue récréotouristique (présence de 15 sites de campings aménagés, 4 chalets rustiques, un réseau élaboré de canot-camping, une petite érablière, ainsi qu'un sentier pédestre menant au Mont-Resther) ;

ATTENDU QUE la proposition de relance de l'aire protégée Marie-Lefranc, formulée par la Coalition La Minerve en 2019 au ministère de l'Environnement, de la Lutte aux changements climatiques, de la Faune et des Parcs (MELCCFP), qui demande à ce que le du secteur Marie-Lefranc devienne une réserve de biodiversité ;

ATTENDU QUE le territoire alors proposé par la Coalition La Minerve est d'une superficie totale de 9 433 ha, que 42 % (3 953 ha) de ce territoire est localisé à l'intérieur des limites administratives de la MRC de Papineau et que 58 % (5 480 ha) de ce territoire est localisé à l'intérieur de celles de la MRC des Laurentides ;

ATTENDU QUE l'aire protégée proposée fait partie de l'un des trois corridors de connectivité écologiques prioritaires proposés par Éco-corridors Laurentiens et par Conservation de la Nature Canada ;

ATTENDU QUE la Coalition de l'aire protégée Marie-Lefranc demande maintenant au MELCCFP de créer une réserve de biodiversité sur le territoire Marie-Lefranc et qu'à cette demande, la Coalition de l'aire protégée Marie-Lefranc propose deux ajouts à la demande initiale, qu'ils totalisent 1 844 ha, que le premier ajout consiste en un corridor de connectivité écologique qui relie le secteur Marie-Lefranc au projet d'une réserve de biodiversité des Buttes-du-lac-Montjoie, et que le second ajout consiste à inclure le belvédère panoramique du mont Resther au projet de l'aire protégée Marie-Lefranc ;

ATTENDU QUE la Route des Zingues, qui est reconnue à titre d'un tronçon du *sentier national au Québec*, traverse cette proposition d'aire protégée du sud au nord-est, et qu'il est prévu que ce sentier soit prolongé vers le belvédère du mont Resther ;

ATTENDU QUE le corridor de connectivité écologique proposé par la Coalition Marie-Lefranc inclut la rivière Petite-Nation et son environnement immédiat, que cette rivière était autrefois une voie navigable importante utilisée par les Premières Nations ;

ATTENDU QUE l'ajout du territoire du secteur Marie-Lefranc au réseau des aires protégées du Québec permettrait à la MRC de Papineau, que la proportion de son territoire passe de 5,5 % à 6,5 % ;

ATTENDU QUE la présente demande d'appui de la Coalition de l'aire protégée Marie-Lefranc, qui consiste à demander au MELCCFP de considérer la candidature du secteur Marie-Lefranc, telle qu'elle est illustrée à la carte jointe à la présente résolution, au réseau des aires protégées du Québec ;

ATTENDU QUE la Société pour la Nature et les Parcs du Canada (section Québec) appuie et

¹ Le mont Resther et son sentier pédestre seront inclus dans les limites de l'aire protégée seulement si l'on agrandit ses limites, à l'est, dans la Municipalité de La Minerve.



supporte la proposition de l'aire protégée Marie-Lefranc telle que proposée par la Coalition de l'aire protégée Marie-Lefranc ;

IL EST PROPOSÉ par madame Elaine Juteau;

QUE la Municipalité de Saint-Émile-de-Suffolk demande au ministre de l'Environnement et de la Lutte aux changements climatiques, de la Faune et des Parcs, Monsieur Benoit Charrette, de considérer la candidature du secteur Marie-Lefranc au réseau des aires protégées du Québec ;

ET QUE le Préfet et la secrétaire-trésorière et directrice générale soient et sont mandatés pour signer tous les documents donnant effet à la présente décision et autorisés à en assurer les suivis.

Adoptée à l'unanimité.

C.C. Monsieur Mathieu Lacombe, ministre responsable de la région de l'Outaouais et député de Papineau ;
Madame Chantal Jeanotte, députée provinciale de la circonscription de Labelle ;
Monsieur Benoît Lauzon, préfet de la MRC de Papineau et maire de la Municipalité de Thurso ;
Monsieur Marc l'Heureux, préfet de la MRC des Laurentides et maire de la Municipalité de Brébeuf ;
Monsieur Daniel Bourdon, préfet de la MRC d'Antoine-Labelle et maire de la ville de Mont-Laurier ;
Monsieur David Pharand, maire de la Municipalité de Duhamel ;
Monsieur Johnny Salera, maire de la Municipalité de la Minerve ;
Monsieur Richard Jean, maire de la Municipalité de Lac-des-Plages ;
Monsieur Philip Courchesne, directeur par intérim de la réserve faunique Papineau-Labelle ;
Monsieur Louis St-Hilaire, président du Regroupement de Protection des Lacs de la Petite-Nation
Madame Marie-Lyne Després-Einspenner, directrice générale d'Éco-Corridors Laurentiens
Monsieur Pierre Deschamps, Coalition la Minerve ;
Monsieur Patrick Gravel, Coopérative de solidarité Des Forêts et des Gens.

24-04-64

13.4 Demande de priorisation de reconstruction considérant la vétusté de l'établissement – École St-Pie X de Papineauville

- ATTENDU que le Centre de service scolaire Au-Cœur-des-Vallées dépose, *depuis plusieurs années*, au ministère de l'Éducation du Québec un projet de reconstruction de l'école St-Pie X de Papineauville;
- ATTENDU que le statut actuel de l'école en matière de salubrité et de vétusté est dans le top 3 du palmarès des écoles du Québec;
- ATTENDU la désuétude de l'école St-Pie X et le manque de classes (8 classes manquantes) pour répondre aux besoins de la communauté;
- ATTENDU que le financement des projets de reconstruction provient d'un fond spécifique du ministère de l'Éducation et que l'école St-Pie X est la seule école dans la MRC de Papineau qui répond aux critères de financement via le fonds de reconstruction;
- ATTENDU que le terrain nécessaire est à la reconstruction de l'école St-Pie X est disponible et propriété dudit ministère;
- ATTENDU que le développement résidentiel actuel est en grande partie associé à l'arrivée de nouvelles familles sur notre territoire et que ces dernières doivent pouvoir compter sur des infrastructures pouvant prendre en charge leurs enfants;



ATTENDU que de trop nombreux écoliers de Papineauville sont transférés aux écoles limitrophes provoquant ainsi une perte de capacité pour ces dernières, soient Montebello et Plaisance;

ATTENDU que les demandes adressées au ministère de l'Éducation du Québec en provenance du milieu urbain reçoivent une plus grande attention qu'en milieu rural;

IL EST PROPOSÉ par monsieur Jacques Proulx;

Que les membres du conseil de la Municipalité de Saint-Émile-de-Suffolk appui la demande de la municipalité de Papineauville pour que le député et ministre monsieur Mathieu Lacombe, appuie la municipalité de Papineauville dans cette démarche;

Adoptée à l'unanimité.

24-04-65

13.5 Renouvellement de l'adhésion à sport Loisirs Outaouais (84.50\$)

SUR PROPOSITION de madame Louise Boudreault;

QUE la municipalité de Saint-Émile-de-Suffolk renouvelle l'adhésion à Sport loisirs Outaouais au montant de 84.50\$.

Adoptée à l'unanimité.

24-04-66

13.6 Renouvellement du permis SEG

ATTENDU QUE le permis SEG castor est renouvelable à chaque année;

ATTENDU QUE la municipalité s'est fait déléguer la gestion des travaux prévus aux cours d'eau;

IL EST PROPOSÉ par monsieur Pierre Bérubé;

QUE monsieur Pierre Blanc soit nommé comme personne qui exerce les pouvoirs.

Adoptée à l'unanimité.

24-04-67

13.7 Mandat d'un trappeur pour le territoire de la municipalité de Saint-Émile-de-Suffolk

ATTENDU QUE le ministère de l'environnement de la lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs demande de mandater un trappeur pour la déprédation des castors nuisibles;

IL EST PROPOSÉ par madame Marie-Andrée Leduc;

QUE monsieur Alcide Drouin soit mandaté par le conseil de Saint-Émile-de-Suffolk comme trappeur attitré sur le territoire.

Adoptée à l'unanimité.

24-04-68

13.8 Soumission pour la fabrication et installation de 2 barrières

ATTENDU QUE monsieur Stéphane Woodberry de la compagnie DÉFI MÉTAL a déposé une soumission pour deux barrières contrôlant les venues sur les lacs des Iles et St-Emile;

ATTENDU QUE le montant est de 5340.00\$ plus taxes applicables;

IL EST PROPOSÉ par monsieur Pierre Bérubé;

QUE le conseil de Saint-Émile-de-Suffolk accepte la soumission;



ET QUE madame Danielle Longtin communique avec monsieur Woodberry pour que la fabrication débute.

Adoptée à l'unanimité.

24-04-69

13.9 Démission de l'employé – matricule 53

ATTENDU QUE l'employé matricule 53 a remis sa démission;

IL EST PROPOSÉ par monsieur Jacques Proulx;

QUE le conseil de Saint-Émile-de-Suffolk accepte la démission tel que déposée;

ET QUE madame Danielle Longtin procède à l'affichage du poste de technicienne en Loisirs.

Adoptée à l'unanimité.

24-04-70

13.10 Soumissions de notaires pour l'acquisition du terrain 4 983 430

ATTENDU QUE deux soumissions avaient été demandées pour l'acquisition du terrain 4 983 430;

ATTENDU QUE Robert et associés notaires, au montant de 1673.19\$ plus taxes applicables et Rachel Durocher notaire au montant de 1200.52\$ taxes incluses;

IL EST PROPOSÉ par monsieur Michel Bisson;

QUE la proposition de notaire Rachel Durocher soit acceptée;

ET QUE madame Danielle Longtin et monsieur Hugo Desormeaux soient autorisés à signer les documents nécessaires afin de faire l'acquisition du dit terrain.

Adoptée à l'unanimité.

24-04-71

13.11 Souper bénéfice de doré et danse au profit du Centre de pédiatrie sociale de Papineau

ATTENDU QU'un souper bénéfice aura lieu samedi le 15 juin 2024 pour le Centre de pédiatrie sociale de Papineau au montant de 42\$;

ATTENDU QUE monsieur Hugo Desormeaux désire participer à ce souper;

IL EST PROPOSÉ par madame Elaine Juteau;

QUE madame Danielle Longtin émette un chèque au montant de 42\$ pour un souper pour monsieur Hugo Desormeaux.

Adoptée à l'unanimité.

24-04-72

13.12 Dépôt des états financiers

SUR PROPOSITION DE madame Louise Boudreault;

QUE les états financiers 2023 déposés par la firme comptable MPA société de comptables professionnels inc soit adoptés tels que déposés à la table du conseil;

Adoptée à l'unanimité.

24-04-73



13.13 Gala de la Corporation des loisirs Outaouais

ATTENDU QUE le gala de la corporation des loisirs aura lieu le 30 mai prochain;

ATTENDU QUE madame Julie Paradis propose comme bénévole monsieur Jocelyn Bénard;

ATTENDU QUE monsieur le maire manifeste son intérêt d'être présent;

IL EST PROPOSÉ par monsieur Jacques Proulx;

QUE madame Danielle Longtin procède à la réservation de deux billets au coût de 25\$ chacun.

Madame Marie-Andrée Leduc se retire du vote.

Adoptée.

24-04-74

13.14 Embauche d'un urbaniste

ATTENDU QU'en raison du refus d'émettre un permis, un deuxième avis est demandé par les membres sur conseil pour le dossier, numéro de lots 6 216 281 et 6 216 280;

IL EST PROPOSÉ par madame Marie-Andrée Leduc;

QUE madame Danielle Longtin fasse appel à une firme d'urbaniste pour un avis concernant le dossier ci-haut mentionné;

Adoptée à l'unanimité.

14. Période de questions

15. Varia

24-04-73

16. Levée de la séance

IL EST PROPOSÉ par monsieur Michel Bisson;

QUE la séance soit levée à 20h17.

Adoptée à l'unanimité.

Hugo Desormeaux
Maire

Danielle Longtin
Directrice générale